Class 37

Construction services; installation and repair services; mining extraction, oil and gas drilling.

Explanatory Note

Class 37 includes mainly services in the field of construction, as well as services involving the restoration of objects to their original condition or their preservation without altering their physical or chemical properties.

This Class includes, in particular:

- construction and demolition of buildings, roads, bridges, dams or transmission lines, as well as services in the field of construction, for example, interior and exterior painting, plastering, plumbing, heating equipment installation, and roofing;
- shipbuilding;
- rental of construction tools, machines and equipment, for example, rental of bulldozers, rental of cranes;
- various repair services, for example, those in the fields of electricity, computer hardware, furniture, instruments, tools;
- various restoration services, for example, building restoration, furniture restoration and restoration of works of art;
- maintenance services for preserving an object in its original condition without changing any of its properties;
- cleaning of different objects, for example, windows, vehicles, clothing, as well as the laundering and pressing of clothing.

This Class does not include, in particular:

- physical storage of goods (Cl. 39);
- transformation of an object or substance that involves a process of change in its essential properties, for example, the cutting, dyeing, fireproofing of cloth (Cl. 40), the casting, plating, treating of metal (Cl. 40), custom tailoring, dressmaking, embroidering (Cl. 40), food and drink preservation (Cl. 40);
- installation, maintenance and updating of computer software (Cl. 42), creation and hosting of web sites (Cl. 42);
- construction drafting and architectural services (Cl. 42).

Clase 37

Servicios de construcción; servicios de instalación y reparación; extracción minera, perforación de gas y de petróleo.

Nota explicativa

La clase 37 comprende principalmente los servicios en el ámbito de la construcción, así como los servicios que implican restaurar el estado original de objetos o conservarlos, sin alterar sus propiedades físicas o químicas.

Esta clase comprende en particular:

- la construcción y la demolición de edificios, carreteras, puentes, presas o líneas de transmisión, así como los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura para interiores y exteriores, los trabajos de yesería, los trabajos de fontanería, la instalación de sistemas de calefacción y los trabajos de techado;
- la construcción naval;
- el alquiler de herramientas, de máquinas y equipos de construcción, por ejemplo: el alquiler de buldóceres, el alquiler de grúas;
- los diversos servicios de reparación, por ejemplo: los relacionados con la electricidad, el hardware, los muebles, los instrumentos y herramientas;
- los diversos servicios de restauración, por ejemplo: la restauración de edificios, la restauración de muebles, la restauración de obras de arte;
- los servicios de conservación para mantener el estado original de objetos sin alterar ninguna de sus propiedades;
- la limpieza de diversos objetos, por ejemplo: las ventanas, los vehículos, las prendas de vestir, así como los servicios de lavandería y el planchado de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

- el almacenamiento físico de mercancías (cl. 39);
- la transformación de un objeto o sustancia que implica un proceso de cambio en sus propiedades esenciales, por ejemplo: el corte, el teñido o la ignifugación de telas (cl. 40), la colada, el chapado o el temple de metales (cl. 40), los servicios de sastre, la costura, los servicios de bordado (cl. 40), la conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- la instalación, el mantenimiento y la actualización de software informático (cl. 42), la creación y el alojamiento de sitios web (cl. 42);
- el trazado de planos para la construcción y los servicios de arquitectura (cl. 42).

Basic No.	Indication	Indicación

370008	**airplane** maintenance and repair	**mantenimiento** y reparación de aviones
370082	**anti-rust** treatment for vehicles	**tratamiento** antioxidante para vehículos / **tratamiento** preventivo contra la herrumbre para vehículos / **tratamiento** preventivo contra la oxidación para vehículos
370123	**artificial** snow-making services	servicios de **nevado** artificial
370005	**asphalting**	**asfaltado**
370011	**boiler** cleaning and repair	**limpieza** y reparación de calderas
370101	**bricklaying**	**colocación** de ladrillos [albañilería]
370031	**building** construction supervision	**supervisión** [dirección] de obras de construcción
370054	**building** insulating	servicios de **aislamiento** [construcción] / **aislamiento** de construcciones
370115	**building** of fair stalls and shops	**construcción** de puestos de feria y de tiendas
370042	**building** sealing / **damp-proofing** [building]	**impermeabilización** de construcciones
370013	rental of **bulldozers**	alquiler de **buldóceres**
370016	**burglar** alarm installation and repair	**instalación** y reparación de alarmas antirrobo
370012	**burner** maintenance and repair	**mantenimiento** y reparación de quemadores
370132	**carpentry** services	servicios de **carpintería** estructural
370153	**cell** phone battery charging services	servicios de **recarga** de baterías para teléfonos celulares / servicios de **recarga** de baterías para teléfonos móviles
370151	**charging** of electric vehicles	**recarga** de vehículos eléctricos
370026	**chimney** sweeping	**deshollinado** de chimeneas
370112	**cleaning** of buildings [exterior surface]	**limpieza** de edificios [fachadas]
370009	**cleaning** of buildings [interior]	**limpieza** de edificios [interiores]
370050	**cleaning** of clothing	**limpieza** de prendas de vestir
370090	rental of **cleaning** machines	alquiler de máquinas de **limpieza**
370051	**clock** and watch repair	**reparación** de relojes
370032	**clothing** repair	**compostura** de prendas de vestir
370131	**construction** consultancy	**consultoría** sobre construcción
370029	**construction***	**construcción***
370104	providing **construction** information	**suministro** de información sobre construcción
370020	rental of **construction** equipment	alquiler de máquinas de **construcción**

370120	rental of **cranes** [construction equipment]	alquiler de **grúas** [máquinas de construcción]
370036	**demolition** of buildings	**demolición** de edificios
370102	**diaper** cleaning	**limpieza** de pañales
370145	rental of **dish** drying machines	alquiler de máquinas para **secar** la vajilla
370144	rental of **dishwashing** machines	alquiler de **lavavajillas**
370038	**disinfecting**	**desinfección**
370134	rental of **drainage** pumps	alquiler de **bombas** de drenaje
370133	**drilling** of deep oil or gas wells	**perforación** de pozos profundos de gas y petróleo
370114	**drilling** of wells	**perforación** de pozos
370103	**dry** cleaning	**limpieza** en seco
370003	**electric** appliance installation and repair	**instalación** y reparación de aparatos eléctricos
370147	services of **electricians**	servicios de **electricistas**
370004	**elevator** installation and repair / **lift** installation and repair	**instalación** y reparación de ascensores
370044	rental of **excavators**	alquiler de **excavadoras**
370052	**factory** construction	**construcción** de fábricas
370046	**film** projector repair and maintenance	**reparación** y mantenimiento de proyectores de cine
370015	**fire** alarm installation and repair	**instalación** y reparación de alarmas contra incendios
370078	**freezing** equipment installation and repair	**instalación** y reparación de aparatos de refrigeración
370048	**fur** care, cleaning and repair	**mantenimiento**, limpieza y reparación de pieles
370047	**furnace** installation and repair	**instalación** y reparación de hornos
370001	**furniture** maintenance	**conservación** de muebles
370060	**furniture** restoration	**restauración** de muebles
370074	**harbour** construction	**construcción** de puertos
370024	**heating** equipment installation and repair	**instalación** y reparación de sistemas de calefacción
370152	**housekeeping** services [cleaning services]	servicios **domésticos** [servicios de limpieza]
370142	**hydraulic** fracturing services / **fracking** services	servicios de **fracturación** hidráulica
370105	providing **information** relating to repairs	**suministro** de información sobre reparaciones
370028	**installation** and repair of air-conditioning apparatus	**instalación** y reparación de aparatos de aire acondicionado
370148	**installation** and repair of flood protection equipment	**instalación** y reparación de equipos de protección contra inundaciones

370128	**installation** of doors and windows	**instalación** de puertas y ventanas
370146	**installation** of utilities in construction sites	**instalación** de servicios públicos en obras de construcción
370116	**installation**, maintenance and repair of computer hardware	**instalación**, mantenimiento y reparación de hardware
370117	**interference** suppression in electrical apparatus	**supresión** de interferencias de instalaciones eléctricas
370053	**irrigation** devices installation and repair	**instalación** y reparación de dispositivos de riego
370035	**kitchen** equipment installation	**instalación** de equipos de cocinas
370106	**knife** sharpening	**afilado** de cuchillos
370010	**laundering**	servicios de **lavandería**
370135	rental of **laundry** washing machines	alquiler de **lavarropas** / alquiler de máquinas de **lavandería**
370140	**laying** of cable	**colocación** de cables
370034	**leather** care, cleaning and repair	**mantenimiento**, limpieza y reparación del cuero
370079	**linen** ironing	**planchado** de ropa
370058	**machinery** installation, maintenance and repair	**instalación**, mantenimiento y reparación de máquinas
370059	**masonry**	**albañilería**
370107	**mining** extraction	**extracción** minera
370006	**motor** vehicle maintenance and repair	**mantenimiento** y reparación de vehículos a motor / **mantenimiento** y reparación de vehículos de motor
370014	**office** machines and equipment installation, maintenance and repair	**instalación**, mantenimiento y reparación de máquinas y equipos de oficina
370040	**painting** or repair of signs	**pintura** o reparación de letreros [rótulos]
370068	**painting**, interior and exterior	**trabajos** de pintura para interiores y exteriores
370064	**paper** hanging / **wallpapering**	**colocación** de papel pintado / **colocación** de papel tapiz / **trabajos** de empapelado
370066	**parasol** repair	**reparación** de sombrillas
370143	**pest** control services, other than for agriculture, aquaculture, horticulture and forestry	servicios de **control** de plagas, que no guarden relación con la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura
370002	**photographic** apparatus repair	**reparación** de aparatos fotográficos
370061	**pier** breakwater building	**construcción** de rompeolas
370063	**pipeline** construction and maintenance	**instalación** y mantenimiento de oleoductos
370070	**plastering**	**trabajos** de yesería

370071	**plumbing**	**trabajos** de fontanería / **trabajos** de plomería
370062	**pressing** of clothing	**planchado** de prendas de vestir
370069	**pumicing**	**apomazado**
370073	**pump** repair	**reparación** de bombas
370108	**quarrying** services	**explotación** de canteras
370080	**re-tinning**	**restañado**
370118	**rebuilding** engines that have been worn or partially destroyed	**reconstrucción** de motores usados o parcialmente destruidos
370119	**rebuilding** machines that have been worn or partially destroyed	**reconstrucción** de máquinas usadas o parcialmente destruidas
370150	**refilling** of ink cartridges	servicios de **recarga** de cartuchos de tinta
370130	**refilling** of toner cartridges	servicios de **recarga** de cartuchos de tóner
370022	**renovation** of clothing	**renovación** de prendas de vestir
370136	**repair** of power lines	**reparación** de líneas eléctricas
370125	**repair** of security locks	**reparación** de cerraduras
370127	**restoration** of musical instruments	**restauración** de instrumentos musicales
370126	**restoration** of works of art	**restauración** de obras de arte
370077	**retreading** of tyres / **retreading** of tires	**recauchutado** de neumáticos
370081	**riveting**	**remache**
370121	rental of **road** sweeping machines	alquiler de máquinas **barredoras**
370109	**road** paving	**pavimentación** de carreteras
370122	**roofing** services	servicios de **techado**
370037	**rustproofing**	**tratamiento** contra la herrumbre / **tratamiento** contra la oxidación
370027	**safe** maintenance and repair	**mantenimiento** y reparación de cajas fuertes
370110	**sanding**	**lijado**
370093	**scaffolding**	**montaje** de andamios
370021	**shipbuilding**	**construcción** naval
370025	**shoe** repair	servicios de **zapatería** / **reparación** de calzado
370149	**snow** removal	**retirada** de nieve
370141	**sterilization** of medical instruments / **sterilisation** of medical instruments	**esterilización** de instrumentos médicos

370124	**street** cleaning	**limpieza** vial
370018	**strong-room** maintenance and repair	**mantenimiento** y reparación de cámaras blindadas
370129	**swimming-pool** maintenance	**mantenimiento** de piscinas / **mantenimiento** de albercas de natación / **mantenimiento** de piletas de natación
370084	**telephone** installation and repair	**instalación** y reparación de teléfonos
370139	**tuning** of musical instruments	**afinación** de instrumentos de música
370138	**tyre** balancing / **tire** balancing	**equilibrado** de neumáticos / **balanceo** de neumáticos
370065	**umbrella** repair	**reparación** de paraguas
370030	**underwater** construction	**construcción** submarina
370111	**underwater** repair	**reparación** submarina
370067	**upholstering**	**acolchado** de muebles
370017	**upholstery** repair	**reparación** de tapicerías
370086	**varnishing**	**trabajos** de barnizado
370137	**vehicle** battery charging	servicios de **recarga** de baterías de vehículos
370089	**vehicle** breakdown repair services	servicios de **reparación** en caso de avería de vehículos
370087	**vehicle** cleaning	**limpieza** de vehículos
370049	**vehicle** greasing / **vehicle** lubrication	**engrase** de vehículos / **lubricación** de vehículos
370085	**vehicle** maintenance	**mantenimiento** de vehículos
370072	**vehicle** polishing	**pulido** de vehículos
370083	**vehicle** service stations [refuelling and maintenance]	**estaciones** de servicio [reabastecimiento de carburante y mantenimiento]
370055	**vehicle** washing	**lavado** de vehículos
370091	**vermin** exterminating, other than for agriculture, aquaculture, horticulture and forestry	**exterminación** de animales dañinos que no sea para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura
370113	**vulcanization** of tyres [repair] / **vulcanization** of tires [repair]	**vulcanización** de neumáticos [reparación]
370041	**warehouse** construction and repair	**instalación** y reparación de almacenes [depósitos]
370057	**washing**	**lavado**
370056	**washing** of linen	**lavado** de ropa
370045	**window** cleaning	**limpieza** de ventanas / **limpieza** de cristales de ventana